



KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV

Brusel, 01.03.2005
KOM(2005)66 v konečnom znení

Návrh

NARIADENIA RADY

ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (EHS) č. 2454/93 zavádzajúce ustanovenia pre vykonávanie nariadenia Rady (EHS) č. 2913/92 ustanovujúceho Colný kódex Spoločenstva

(predložená Komisiou)

ODÔVODNENIE

V súlade s rozhodnutím 210/97/ES Európskeho parlamentu a Rady z 19. decembra 1996 o prijatí akčného plánu v oblasti ciel Spoločenstva (Clá 2000)¹ bol tranzitný systém Spoločenstva automatizovaný. Tento systém je v členských štátoch úplne funkčný od 1. júla 2003 a osvedčil sa ako spoľahlivý a vyhovujúci pre colné správy, ako aj pre hospodárskych prevádzkovateľov.

Za týchto podmienok už nie je z hospodárskeho hľadiska opodstatnené, aby sa formality vykonávali prostredníctvom tranzitného vyhlásenia vyhotoveného v papierovej podobe, okrem výnimočných prípadov, keď napríklad nie sú k dispozícii automatizované systémy (colných orgánov alebo hospodárskych prevádzkovateľov) alebo keď vyhlásenia podávajú cestujúci.

Keďže niektoré členské štáty musia dokončiť vývoj a implementáciu potrebných nástrojov a prepojení, aby tak umožnili všetkým hospodárskym prevádzkovateľom prepojenie na automatizovaný tranzitný systém, malo by sa počítať s prechodným obdobím, počas ktorého je možné používať tranzitné vyhlásenia vyhotovené v papierovej podobe.

Nariadenie Komisie (EHS) č. 2454/93², ktorým sa zavádzajú ustanovenia pre vykonávanie Colného kódexu Spoločenstva, by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť a doplniť, [a to je cieľom priloženého návrhu nariadenia Komisie].

Keďže Výbor pre colný kódex nedoručil stanovisko týkajúce sa návrhu nariadenia predloženého Komisiou, preto je úlohou Rady prijať potrebné opatrenia v súlade s rozhodnutím Rady 1999/468/ES z 28. júna 1999. To je cieľom návrhu nariadenia Rady.

¹ Ú. v. ES L 33, 4.2.1997, s. 24. Rozhodnutie zmenené a doplnené rozhodnutím Európskeho parlamentu a Rady č. 105/2000/ES (Ú. v. ES L 13, 19.1.2000, s. 1).

² Ú. v. ES L 253, 11.10.1993, s. 1. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 2286/2003 (Ú. v. EÚ L 343, 31.12.2003, s. 1).

Návrh

NARIADENIA RADY

ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (EHS) č. 2454/93 zavádzajúce ustanovenia pre vykonávanie nariadenia Rady (EHS) č. 2913/92 ustanovujúceho Colný kódex Spoločenstva

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (EHS) č. 2913/92 z 12. októbra 1992, ktorým sa ustanovuje Colný kódex Spoločenstva³ a najmä na jeho článok 247,

so zreteľom na návrh Komisie,

keďže:

- (1) Podľa rozhodnutia Európskeho parlamentu a Rady č. 210/97/ES z 19. decembra 1996 o prijatí akčného plánu v oblasti ciel Spoločenstva (Clá 2000)⁴ bol tranzitný systém Spoločenstva automatizovaný. Tento systém je v členských štátoch úplne funkčný od 1. júla 2003 a osvedčil sa ako spoľahlivý a vyhovujúci pre colné správy, ako aj pre hospodárskych prevádzkovateľov.
- (2) Za týchto podmienok už nie je z hospodárskeho hľadiska opodstatnené, aby sa formality vykonávali prostredníctvom tranzitného vyhlásenia vyhotoveného v papierovej podobe, keďže v takomto prípade musia colné orgány manuálne zadávať príslušné údaje do automatizovaného systému. Preto je žiaduce, aby sa vo všeobecnosti všetky tranzitné vyhlásenia podávali prostredníctvom systému na elektronické spracovávanie údajov.
- (3) Používanie tranzitných vyhlásení vyhotovených v papierovej podobe by sa malo povoliť iba v takých výnimočných prípadoch, keď colný automatizovaný tranzitný systém alebo softvérová aplikácia prevádzkovateľov nefunguje, aby sa tak hospodárskym prevádzkovateľom umožnilo vykonávanie tranzitných operácií.
- (4) S cieľom umožniť cestujúcim vykonanie tranzitných operácií by mali colné orgány povoliť používanie tranzitných vyhlásení vyhotovených v papierovej podobe v takom prípade, keď cestujúci nemajú priamy prístup na automatizovaný tranzitný systém.

³ Ú. v. ES L 302, 19.10.1992, s. 1. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené Aktom o prístupí z roku 2003.

⁴ Ú. v. ES L 33, 4.2.1997, s. 24. Rozhodnutie zmenené a doplnené rozhodnutím Európskeho parlamentu a Rady č. 105/2000/ES (Ú. v. ES L 13, 19.1.2000, s. 1).

- (5) Niektoré členské štáty potrebujú vyvinúť a implementovať potrebné nástroje a vytvoriť prepojenia, aby tak umožnili všetkým hospodárskym prevádzkovateľom prepojenie na automatizovaný tranzitný systém; preto by sa malo počítať s prechodným obdobím, počas ktorého sa môžu používať tranzitné vyhlásenia vyhotovené v papierovej podobe.
- (6) Okrem prípadov, keď colný automatizovaný tranzitný systém alebo softvérová aplikácia prevádzkovateľov nefunguje, by mali colné orgány, ktoré prijímajú tranzitné vyhlásenia vyhotovené v papierovej podobe, zabezpečiť, aby došlo k výmene tranzitných údajov medzi colnými orgánmi prostredníctvom informačnej technológie a počítačových sietí.
- (7) Nariadenie Komisie (EHS) č. 2454/93⁵ by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť a doplniť.
- (8) Výbor pre colný kódex nedoručil stanovisko k návrhu nariadenia predloženého Komisiou, preto je úlohou Rady prijať potrebné opatrenia,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Nariadenie (EHS) č. 2454/93 sa mení a dopĺňa takto:

1. Článok 353 sa nahrádza takto:

„1. Tranzitné vyhlásenia musia byť v súlade so štruktúrou a podrobnými údajmi stanovenými v prílohe 37a a musia byť podané úradu odoslania prostredníctvom systému na elektronické spracovávanie údajov.

2. Odchylnе od odseku 1 budú colné orgány prijímať tranzitné vyhlásenie vyhotovené v papierovej podobe na formulári, ktorý zodpovedá vzoru stanovenému v prílohe 31 v týchto prípadoch:

- a) keď nefunguje colný automatizovaný tranzitný systém,
- b) keď nefunguje softvérová aplikácia hlavného zodpovedného.

3. Funkčná porucha, na ktoru sa odkazuje v odseku 2 písmeno (b), ma byť potvrdená colnými orgánmi.

4. Ak tovar prepravujú cestujúci, ktorí nemajú priamy prístup k colnému automatizovanému systému a teda nemajú na úrade odoslania prostriedky na podanie tranzitného vyhlásenia prostredníctvom systému na elektronické spracovávanie údajov, colné orgány povolia cestujúcemu použiť tranzitné vyhlásenie vyhotovené v papierovej podobe na formulári, ktorý zodpovedá vzoru stanovenému v prílohe 31.

⁵ Ú. v. ES L 253, 11.10.1993, s. 1. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 2286/2003 (Ú. v. EÚ L 343, 31.12.2003, s. 1).

V takomto prípade colné orgány zabezpečia, aby došlo k výmene tranzitných údajov medzi colnými orgánmi prostredníctvom informačnej technológie a počítačových sietí.“

2. Článok 354 sa vypúšťa.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Uplatňuje sa od 1. júla 2005.

Colné orgány však môžu naďalej prijímať tranzitné vyhlásenia vyhotovené v papierovej podobe najneskôr do 31. decembra 2005.

V prípade, že sa colné orgány rozhodnú prijímať tranzitné vyhlásenia vyhotovené v papierovej podobe po 1. júli 2005, oznámia to Komisii písomne do 1. júla 2005. V takomto prípade colné orgány týchto členských štátov zabezpečia, aby došlo k výmene tranzitných údajov medzi colnými orgánmi prostredníctvom informačnej technológie a počítačových sietí.

Toto nariadenie je záväzné vo svojej celistvosti a je priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli

*Za Radu
predseda*